

**DZIAŁ VI INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA**  
**CHAPTER VI MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS**

TABL. 1 (33). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R.**  
**WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households	
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna <sup>a</sup> sewerage <sup>a</sup>	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII					
<b>WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP</b>	<b>14163,2</b>	<b>7779,2</b>	<b>241441</b>	<b>158359</b>	<b>74755,8</b>	<b>33,4</b>
<b>PODREGION GDAŃSKI SUBREGION</b>	<b>4903,3</b>	<b>2486,0</b>	<b>82143</b>	<b>47581</b>	<b>16971,2</b>	<b>32,7</b>
POWIATY: POWIATS:						
<b>Gdański .....</b>	<b>827,0</b>	<b>513,8</b>	<b>15099</b>	<b>11110</b>	<b>3669,8</b>	<b>38,8</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Pruszcz Gdański .....	72,5	145,5	3300	3293	1053,4	39,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Cedry Wielkie .....	109,0	16,8	1137	286	213,0	33,2
Kolbudy .....	117,6	111,5	2907	2444	513,5	37,3
Pruszcz Gdański .....	205,7	138,9	3378	3175	716,8	35,9
Przywidz .....	79,1	8,1	846	370	213,8	40,2
Pszczółki .....	62,6	78,3	1414	1250	274,3	32,6
Suchy Dąb .....	66,0	9,0	696	215	182,0	45,5
Trąbki Wielkie .....	114,5	5,7	1421	77	503,0	50,2
<b>Kartuski .....</b>	<b>1521,4</b>	<b>455,0</b>	<b>22243</b>	<b>10003</b>	<b>3560,0</b>	<b>30,4</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Kartuzy .....	273,8	102,8	4681	2078	844,3	26,3
w tym miasto .....	47,8	36,1	1250	947	490,2	32,8
of which city						
Żukowo .....	365,5	79,2	6506	2744	886,5	30,4
w tym miasto .....	17,9	29,5	1361	1473	223,1	34,3
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Chmielno .....	117,7	55,8	1665	922	310,9	45,3
Przodkowo .....	143,5	64,2	1353	759	335,8	44,5
Sierakowice .....	191,0	21,9	2620	976	465,0	26,6
Somonino .....	133,4	82,7	2676	1552	244,5	25,3
Stężycza .....	207,0	35,0	1794	661	358,0	38,7
Sulęczyno .....	89,5	13,4	948	311	115,0	22,7
<b>Nowodworski .....</b>	<b>516,1</b>	<b>221,9</b>	<b>6348</b>	<b>3531</b>	<b>1001,0</b>	<b>28,1</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Krynica Morska .....	27,2	25,2	762	301	42,2	31,0
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Nowy Dwór Gdański .....	202,7	43,1	2273	762	550,9	30,9
w tym miasto .....	22,9	34,0	933	621	307,7	30,9
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Ostaszewo .....	43,3	0,9	616	13	90,8	28,3
Stegna .....	156,0	93,8	2016	1577	205,1	21,2
Sztutowo .....	86,9	59,0	681	878	112,0	31,3

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.

<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (33). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water- line systems in households	
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna <sup>a</sup> sewerage <sup>a</sup>	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII					
<b>PODREGION GDAŃSKI (dok.): SUBREGION (cont.):</b>						
<b>POWIATY (dok.): POWIATS (cont.):</b>						
<b>Pucki .....</b>	<b>685,9</b>	<b>741,4</b>	<b>14520</b>	<b>12426</b>	<b>3023,6</b>	<b>30,9</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Hel .....	1,6	1,3	235	152	161,1	43,0
Jastarnia .....	30,2	45,9	1040	887	225,5	57,5
Puck .....	35,0	34,1	1129	1102	340,7	30,2
Władysławowo .....	114,1	120,3	3479	3144	864,0	57,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Kosakowo .....	72,5	80,6	2552	2150	356,3	37,5
Krokowa .....	145,9	125,5	1836	1747	417,3	40,2
Puck .....	286,6	333,7	4249	3244	658,7	28,0
<b>Wejherowski .....</b>	<b>1352,9</b>	<b>553,9</b>	<b>23933</b>	<b>10511</b>	<b>5716,8</b>	<b>29,5</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Reda .....	66,0	89,4	1551	765	642,0	31,1
Rumia .....	129,5	103,7	5350	3139	1473,9	32,1
Wejherowo .....	102,3	90,7	3113	2546	1440,1	30,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Choczewo .....	67,0	23,1	927	383	163,0	29,1
Gniewino .....	91,7	9,1	896	130	236,6	33,3
Linia .....	126,0	18,1	1151	351	162,2	27,5
Luzino .....	138,7	26,2	2512	1123	278,4	19,9
Łęczycze .....	69,7	99,0	1451	1494	277,8	24,0
Szemud .....	291,8	27,1	3341	511	463,5	31,9
Wejherowo .....	270,2	67,5	3641	69	579,3	27,2
<b>PODREGION SŁUPSKI SUBREGION</b>	<b>3766,7</b>	<b>2320,9</b>	<b>53720</b>	<b>39712</b>	<b>15608,2</b>	<b>32,5</b>
<b>POWIATY: POWIATS:</b>						
<b>Bytowski .....</b>	<b>949,0</b>	<b>436,9</b>	<b>10159</b>	<b>7096</b>	<b>2062,1</b>	<b>27,1</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Bytów .....	160,0	100,8	2668	2343	721,3	30,0
w tym miasto .....	50,4	14,2	1507	1340	530,8	31,9
of which city						
Miastko .....	184,3	83,0	1850	1487	503,9	25,7
w tym miasto .....	32,3	29,2	649	900	323,5	30,1
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Borzycuchom .....	48,8	32,7	463	274	78,1	27,0
Czarna Dąbrówka .....	109,2	41,8	961	621	164,5	29,4
Kolczygłowy .....	80,4	33,2	841	488	120,8	28,4
Lipnica .....	146,9	42,7	1038	386	114,0	23,3
Parchowo .....	41,0	22,6	677	381	79,1	23,3
Studzienice .....	40,4	29,2	558	475	85,7	24,5
Trzebielino .....	47,3	20,7	401	235	79,7	21,1
Tuchomie .....	90,7	30,2	702	406	115,0	27,8

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (33). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)  
 WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water- line systems in households	
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna <sup>a</sup> sewerage <sup>a</sup>	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII					
<b>PODREGION SŁUPSKI (cd.): SUBREGION (cont.):</b>						
<b>POWIATY (cd.): POWIATS (cont.):</b>						
<b>Chojnicki .....</b>	<b>895,2</b>	<b>472,4</b>	<b>12360</b>	<b>10049</b>	<b>2469,7</b>	<b>26,4</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Chojnice .....	115,8	86,1	2808	2790	1070,0	26,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Brusy .....	161,7	82,8	2518	1763	350,4	25,9
w tym miasto .....	25,4	22,6	931	882	122,6	25,5
of which city						
Czersk .....	220,0	125,6	3905	2552	422,8	20,2
w tym miasto .....	41,9	40,1	1604	1544	250,1	25,9
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Chojnice .....	344,3	142,5	2708	2601	556,4	32,6
Konarzyny .....	53,4	35,4	421	343	70,1	31,1
<b>Człuchowski .....</b>	<b>548,9</b>	<b>357,2</b>	<b>6321</b>	<b>4388</b>	<b>1666,8</b>	<b>29,4</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Człuchów .....	42,8	36,7	1231	1152	430,3	30,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Czarne .....	78,1	38,9	768	673	336,7	36,4
w tym miasto .....	28,6	31,5	386	566	202,4	34,0
of which city						
Debrzno .....	115,3	40,6	1126	425	242,2	25,7
w tym miasto .....	20,0	20,7	431	301	127,7	23,8
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Człuchów .....	160,8	87,9	1307	604	283,5	26,9
Koczała .....	40,0	32,6	415	332	70,0	20,5
Przechlewo .....	53,2	69,2	765	652	199,1	32,2
Rzeczonica .....	58,7	51,3	709	550	105,0	28,6
<b>Lęborski .....</b>	<b>333,4</b>	<b>153,0</b>	<b>7144</b>	<b>4331</b>	<b>2281,4</b>	<b>35,6</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Lębork .....	81,1	64,6	2742	2106	1186,2	34,3
Łeba .....	39,8	20,1	804	804	295,0	78,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Cewice .....	55,6	32,8	605	474	197,7	27,9
Nowa Wieś Lęborska	89,2	15,2	2027	561	433,8	33,8
Wicko .....	67,7	20,3	966	386	168,7	29,3
<b>Słupski .....</b>	<b>875,7</b>	<b>751,3</b>	<b>12790</b>	<b>9314</b>	<b>3569,3</b>	<b>38,2</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Ustka .....	35,1	29,2	1212	1055	730,5	45,5
Gminy miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Kępice .....	75,0	43,6	1171	565	220,2	23,3
w tym miasto .....	20,2	9,1	305	289	108,8	29,0
of which city						

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.

<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (33). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)  
 WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water- line systems in households</i>	
	wodociągowa <i>water-line</i>	kanalizacyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>					
<b>PODREGION SŁUPSKI (dok.): SUBREGION (cont.):</b>						
POWIATY (dok.): POWIATS (cont.):						
<b>Słupski (dok.) (cont.):</b>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Damnica .....	49,8	54,3	735	520	161,7	25,4
Dębica Kaszubska ....	103,8	73,5	1484	939	565,2	58,8
Główczyce .....	50,5	14,9	1244	809	310,0	32,7
Kobylnica .....	120,0	134,9	1492	1629	309,6	30,7
Potęgowo .....	79,1	49,2	899	591	177,3	24,9
Słupsk .....	156,5	183,5	2318	2133	598,1	42,1
Smoldzino .....	57,0	2,0	795	82	96,0	28,4
Ustka .....	148,9	166,2	1440	991	400,7	51,8
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:						
<b>Słupsk .....</b>	<b>164,5</b>	<b>150,1</b>	<b>4946</b>	<b>4534</b>	<b>3558,9</b>	<b>36,7</b>
<b>PODREGION STARO- GARDZKI .....</b>	<b>3871,1</b>	<b>1628,1</b>	<b>59711</b>	<b>33398</b>	<b>14168,7</b>	<b>28,7</b>
<b>SUBREGION</b>						
POWIATY: POWIATS:						
<b>Kościerski .....</b>	<b>619,3</b>	<b>315,7</b>	<b>9709</b>	<b>5908</b>	<b>1448,0</b>	<b>21,1</b>
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Kościerzyna .....	66,1	76,3	2532	2085	613,0	26,5
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Dziemiany .....	27,4	26,0	570	520	85,2	20,2
Karsin .....	68,3	42,3	1080	705	117,3	19,5
Kościerzyna .....	172,0	48,3	2096	748	234,9	16,6
Liniewo .....	88,4	34,7	880	377	116,7	25,5
Lipusz .....	20,7	18,0	575	474	37,8	10,7
Nowa Karczma .....	112,6	40,2	1220	659	152,3	23,5
Stara Kiszewa .....	63,8	29,9	756	340	90,8	14,1
<b>Kwidzyński .....</b>	<b>830,1</b>	<b>319,5</b>	<b>9925</b>	<b>5490</b>	<b>2364,5</b>	<b>28,9</b>
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Kwidzyn .....	100,8	87,3	2989	2749	1172,8	30,7
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Prabuty .....	169,3	22,4	1768	567	375,4	28,5
w tym miasto .....	92,3	22,1	1213	555	290,4	33,9
<i>of which city</i>						

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.

<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (33). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)  
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water- line systems in households</i>	
	wodociągowa <i>water-line</i>	kanalizacyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>					
<b>PODREGION STARO- GARDZKI (cd.): SUBREGION (cont.):</b>						
POWIATY (cd.): POWIATS (cont.):						
<b>Kwidziński (dok.) (cont.):</b>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Gardeja .....	211,7	68,7	1616	556	188,3	22,8
Kwidzyn .....	164,5	101,7	1951	846	300,9	28,2
Ryjewo .....	99,0	22,6	748	447	138,7	23,8
Sadlinki .....	84,8	16,8	853	325	188,4	32,7
<b>Malborski .....</b>	<b>377,4</b>	<b>228,2</b>	<b>6201</b>	<b>5465</b>	<b>2135,6</b>	<b>33,9</b>
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Malbork .....	124,4	78,7	2981	3305	1495,4	39,1
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Nowy Staw .....	57,0	30,8	949	985	213,5	27,7
w tym miasto .....	9,5	21,5	474	474	126,1	28,9
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lichnowy .....	49,1	26,0	573	220	116,1	25,0
Malbork .....	42,0	14,0	484	139	95,2	22,1
Miłoradz .....	42,4	46,0	397	351	94,3	28,4
Stare Pole .....	62,5	32,7	817	465	121,1	26,0
<b>Starogardzki .....</b>	<b>992,6</b>	<b>318,5</b>	<b>17833</b>	<b>6691</b>	<b>3308,7</b>	<b>26,6</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
Czarna Woda .....	30,4	5,4	605	37	126,2	39,4
Skórcz .....	16,5	14,5	575	472	105,6	29,4
Starogard Gdański ....	90,7	84,8	3797	2030	1351,2	28,0
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Skarszewy .....	150,1	31,0	2109	712	347,7	24,1
w tym miasto .....	52,0	23,9	776	702	180,0	26,3
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bobowo .....	54,4	-	478	-	51,0	17,0
Kaliska .....	46,2	14,0	1207	458	118,3	22,8
Lubichowo .....	36,1	15,4	1138	453	229,4	39,1
Osieczna .....	29,6	-	769	-	72,9	25,9
Osiek .....	12,6	11,5	303	260	33,0	13,1
Skórcz .....	101,5	17,7	885	135	120,9	26,8
Smętowo Graniczne ....	66,8	8,9	920	139	133,4	25,4
Starogard Gdański ....	193,0	58,8	2812	818	333,1	22,8
Zblewo .....	164,7	56,5	2235	1177	286,0	25,7

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.

<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (33). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (dok.)  
 WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water- line systems in households	
	wodociągowa water-line	kanalizacyjna <sup>a</sup> sewerage <sup>a</sup>	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 miesz- kańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII					
<b>PODREGION STARO- GARDZKI (dok.): SUBREGION (cont.):</b>						
POWIATY (dok.): POWIATS (cont.):						
<b>Sztumski .....</b>	<b>370,0</b>	<b>134,4</b>	<b>4446</b>	<b>2228</b>	<b>1194,2</b>	<b>28,7</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Dzierżgoń .....	59,6	44,8	887	547	281,0	29,6
w tym miasto .....	17,5	12,7	401	283	206,0	37,2
of which city						
Sztum .....	153,2	56,5	1923	1114	631,5	35,3
w tym miasto .....	46,6	27,5	884	789	382,0	39,4
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Mikołajki Pomorskie ....	31,6	24,0	445	317	70,1	18,9
Stary Dzierżgoń .....	55,8	7,8	612	200	122,1	30,2
Stary Targ .....	69,8	1,3	579	50	89,5	13,8
<b>Tczewski .....</b>	<b>681,7</b>	<b>311,8</b>	<b>11597</b>	<b>7616</b>	<b>3717,7</b>	<b>32,7</b>
Gmina miejska: Urban gmina:						
Tczew .....	125,2	110,6	3972	3807	2136,3	35,5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Gniew .....	100,4	28,3	1769	981	377,7	24,4
w tym miasto .....	27,5	6,8	486	239	184,0	27,2
of which city						
Pelplin .....	112,8	48,5	1795	868	480,5	28,8
w tym miasto .....	16,5	15,3	653	373	248,1	29,9
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Morzeszczyn .....	52,5	25,7	546	258	90,7	23,8
Subkowy .....	80,1	6,0	1088	95	135,7	25,3
Tczew .....	210,7	92,7	2427	1607	496,8	40,9
<b>PODREGION TRÓJ- MIEJSKI .....</b>	<b>1622,1</b>	<b>1344,2</b>	<b>45867</b>	<b>37668</b>	<b>28007,7</b>	<b>37,7</b>
<b>SUBREGION</b>						
MIASTA NA PRAWACH POWIATU: CITIES WITH POWIAT STATUS:						
<b>Gdańsk .....</b>	<b>1086,0</b>	<b>878,8</b>	<b>29839</b>	<b>25971</b>	<b>17319,7</b>	<b>37,9</b>
<b>Gdynia .....</b>	<b>453,6</b>	<b>398,2</b>	<b>13201</b>	<b>8609</b>	<b>9051,9</b>	<b>36,6</b>
<b>Sopot .....</b>	<b>82,5</b>	<b>67,2</b>	<b>2827</b>	<b>3088</b>	<b>1636,1</b>	<b>42,7</b>

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.